

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

25. Jahrgang

MITTWOCH, den 28. Mai 2014

Nummer 22

Der Grundschulchor Malterdingen  
lädt ein zum

## Kindermusical „Geisterstunde auf Schloss Eulenstein“

von Peter Schindler  
Carus Verlag  
Leitung Daniel Himmelseher

Turnhalle Malterdingen  
Donnerstag, 5. Juni 2014, 18 Uhr

Eintritt frei  
mit Bewirtung

### Finanzverwaltung am Donnerstag 05.06.2014 geschlossen!

Die Finanzverwaltung (Gemeindekasse, Rechnungsamt und Steueramt) ist am Donnerstag, 05.06.2014, wegen einer Fortbildung der Mitarbeiter ganztags geschlossen.

Wir bitten um Beachtung, vielen Dank für ihr Verständnis!

### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Montag, 2. bis Donnerstag, 5. Juni 2014  
(Musical-Aufführung, Grundschule Malterdingen)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

### Wasserzählanlage

#### Auswechseln des Wasserzählers

Da in nächster Zeit die Wasserzähler aufgrund der Eichgültigkeit (alle 6 Jahre) ausgetauscht werden müssen, sind aufgrund der DIN-Norm für die Versorgung mit Wasser einige Vorschriften zu beachten:

- Der Anschlussnehmer ist für die ordnungsgemäße Errichtung, Erweiterung, Änderung und Unterhaltung der Anlage hinter dem Hausanschluss verantwortlich.
- Jede Trinkwasseranlage muss unmittelbar hinter dem Wasserzähler ein Rückflussverhinderer eingebaut haben, um ein Rückfließen aus der Trinkwasseranlage in die Wasserversorgungsanlage zu verhindern.
- Die Wasserzähler sollten jederzeit zugänglich sein.
- Der Rückspülfilter, falls vorhanden, sollte einmal monatlich durchgespült werden.
- Der Filtereinsatz, falls vorhanden, sollte aufgrund von Verkeimungsgefahr halbjährlich getauscht werden.

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Danke!

## Amtliche Bekanntmachungen

### Hinweis der Gemeindeverwaltung

Das Rathaus ist am

**Freitag, 30. Mai 2014,  
geschlossen.**

Wir bitten um Beachtung!  
Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

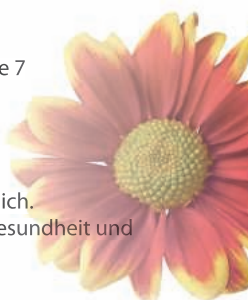
## Wir gratulieren

zum 86. Geburtstag, am 02.06.2014  
Herrn Hans Wickersheim, Köndringer Straße 7

zum 87. Geburtstag, am 03.06.2014  
Frau Elsa Martha Bordießer, Kochgasse 5

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.  
Wir wünschen Ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und  
Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt Bürgermeister



## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
 Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr  
 Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Nicole Henselmann	9111-14
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof	4070 oder Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax: Dienstag, Donnerstag,	07641/49627 07641/933174 7:00 bis 8.00 Uhr 17:00 bis 18.00 Uhr
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:		
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/2838485	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG.,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2 82 5195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	0800/2767767

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Krankentransport	19222	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	<b>Apothekennotdienst:</b>	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	<b>Samstag, 24. Mai 2014</b>	Thomas-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 71, 07643/7 70
Pfarrämter:		<b>Sonntag, 25. Mai 2014</b>	Maria-Sand-Apotheke, Herbolzheim, Bismarckstr. 19b, 07643/3 33 88 88
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Donnerstag, 29. Mai 2014</b>	Stadt-Apotheke, Herbolzheim, Galurastr. 6, 07643/3 36
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Notdienst Rechtsanwälte		<b>Sonntag, 25. Mai 2014</b>	Dr. Brodauf, Emmendingen, Gottfried-Keller-Weg 4, 07641/54636
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Donnerstag, 29. Mai 2014</b>	Dr. Hesse, Forchheim, Aspergstr. 10, 07642/23 24
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495		
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr			
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890		
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
 Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
 Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
 Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
 Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740

# Fundsachen

- 1 Herrenarmbanduhr (silber)

# Bücherei



## Gemeindebücherei Malterdingen

### Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 911121  
buecherei@malterdingen.de

**Am Freitag, den 30. Mai 2014 (Brückentag) ist die Bücherei geschlossen!**

**In den Pfingstferien ist die Bücherei geschlossen.**  
Letzter Ausleihtag ist Freitag, der 6. Juni 2014.

Der erste Ausleihtag nach den Ferien ist  
Dienstag, der 24. Juni 2014.

## Neue Hörbücher sind eingetroffen:

- Wolfgang Amadeus Mozart – ein Kind reist durch Europa (Junior-Klassik) Der Traumzauberbaum – Geschichtenlieder von Reinhard Lakomy
- Wilhelm Hauff: Der kleine Muck & andere Märchen
- Mathias Jeschke: Der Wechstabenverbuchsler / Der Wechstabenverbuchsler im Zoo
- Was ist was – Feuerwehr / Polizei
- Faust jr. ermittelt – Phantom der Tiefsee (Fakten/Wissen/Erleben) . Faust jr. ermittelt – der unsterbliche Artus (Fakten/Wissen/Erleben)

# Schulnachrichten

## An der Grundschule Malterdingen sind die Geister los!

In zahlreichen unheimlich-gruseligen und fetzigen Liedern mit spannenden Szenen werden 44 junge „Geister“ der Grundschule Malterdingen eine mitreißende Geschichte mit zahlreichen Gespenstern und anderen bekannten Wesen auf die Bühne zaubern. 45 Minuten dauert das Werk von Peter Schindler.

Wer erleben will, auf welch hohem Niveau Kinder ohne Verlust an Natürlichkeit ihre Talente zeigen können, bekommt die Gelegenheit dazu am **Donnerstag, 5. Juni 2014 um 18 Uhr in der Turnhalle Malterdingen** - und das bei freiem Eintritt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

## Agrarwissenschaftliches Gymnasium hat noch Plätze frei

Das dreijährige Agrarwissenschaftliche Gymnasium an der Edith-Stein-Schule Freiburg kann für das Schuljahr 2014/15 noch Schülerinnen und Schüler aufnehmen.

Schwerpunkte bei der Hinführung zur allgemeinen Hochschulreife (Abitur):

- Agrarbiologie und Agrarwirtschaft
- Natur- und Umweltschutz
- Pflanzen- und Tierzüchtung
- Tierhaltung und Medizin
- Lebensmittelproduktion
- Biotechnologie

Aufnahmevoraussetzungen:

- Mittlere Reife (Durchschnitt von 3,0 aus D, E, M)
- Erfolgreicher Besuch der Klasse 9 oder 10 auf einem allgemeinbildenden Gymnasium

**Kontakt:** Edith-Stein-Schule, Bissierstr. 17, 79114 Freiburg  
0761-201-7766 o. -7436, ests@freiburger-schulen.bwl.de  
www.hls-freiburg.de

# Kirchliche Nachrichten

## Evang. Kirchengemeinde


Pfarramt, Mönchhof 5  
Sekretärin: Helga Karotsch

Bürozeiten:  
Dienstag und Freitag v. 9.00 – 12.00 Uhr  
Tel. 07644-286

email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de



## Veranstaltung:



MEin  
Bildungs-Atelier  
*Learning for Me!*

## Englisch in der Bücherei


**ix im Monat ist Vorlese-Spiel-Spaß mit Shannon Platz in der Bücherei im Rathaus Malterdingen**

**6. Veranstaltung 2014**

**Donnerstag, der 05. Juni 2014**

15.00 – 15.30 Uhr für Kinder von 4-6 Jahren  
15.30 – 16.00 Uhr für Kinder von 7-10 Jahren


Frau Platz liest und spielt mit den jüngeren Kindern das Buch von David McKee:



„Elmer's weather“

Und mit den älteren Kindern das Buch von Sylviane Donnio:

„I'd really like to eat a child“



Für die älteren Kinder wird das Buch-Lesen etwas anspruchsvoller gestaltet.

Es können Kinder mit und ohne Englisch-Vorkenntnisse teilnehmen.

Der Eintritt ist frei!  
Anmeldung: nicht erforderlich  
Eltern sind herzlich willkommen

Weitere Termine: 10. Juli 2014

**Mittwoch, 28. Mai 14**

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Donnerstag, 29. Mai 14 - Christi Himmelfahrt****Kein** Gottesdienst in Malterdingen!

Wir fahren zum Gottesdienst nach Köndringen!

**Freitag, 30. Mai 14**

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

15.00 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“

**Sonntag, 1. Juni 14**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen auf dem Krotteneck gemeinsam mit der Kirchengemeinde Köndringen, mitgestaltet von den beiden Kirchenchören

**Dienstag, 3. Juni 14**

20.00 Uhr Kirchengemeinderatsitzung

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

**Mittwoch, 4. Juni 14**

20.00 Uhr Tanzkreis

**Donnerstag, 5. Juni 14**

12.30 Uhr Busfahrt der Senioren

**Wochenspruch***Christus spricht:* Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen.*(Joh. 12, 32)***Gottesdienst an Christi Himmelfahrt (29. Mai)**

In unserer Kirchengemeinde findet kein Gottesdienst statt.

Wir sind herzlich eingeladen zum Abschiedsgottesdienst unseres Landesbischofs Dr. Ulrich Fischer in der Ev. Kirche in Köndringen. Der Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr.

Einige Gemeinden unseres Kirchenbezirks machen eine Sternfahrt mit dem Fahrrad nach Köndringen.

Darum wollen wir uns auch beteiligen. Treffpunkt ist um 9.45 Uhr beim Cafe Heizmann (Hecklinger Straße).

Wer nicht mit dem Fahrrad kommen kann, oder bei schlechtem Wetter, wird gebeten, Fahrgemeinschaften zu bilden. Die Parkmöglichkeiten um die Kirche sind begrenzt.

**Seniorenausflug am 5. Juni 2014**

Die Senioren unserer Gemeinde sind am Donnerstag, 5. Juni, mit dem Bus unterwegs (Landschaft beschauen vom Bus aus, fröhliches Beisammensein, Einkehr). Abfahrt ist um 12.30 Uhr. Zustiegemöglichkeit beim Rathaus, Rebstock, Fabrik und Im Spötzinger.

Nähere Informationen zur Busfahrt bei Frau Pech.

**Gottesdienst im Grünen**Für Sonntag, 1. Juni, laden wir gemeinsam mit unserer Evangelischen Nachbargemeinde Köndringen wieder herzlich zum Gottesdienst im Grünen auf dem Krotteneck ein. Der Gottesdienst, mitgestaltet vom Musikverein Malterdingen und den Kirchenchören von Köndringen und Malterdingen, beginnt um **10.00 Uhr**.

Wir freuen uns sehr über die Kinder, die im Gottesdienst getauft werden. Natürlich sind alle Kinder herzlich willkommen, für die es während des Gottesdienstes ein Angebot geben wird.

Nach dem Gottesdienst ist noch Zeit zum gemütlichen Zusammensein mit den Köndringern und Malterdingern.

Bei Regenwetter findet der Gottesdienst in der Malterdinger Jakobskirche statt.

**Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstr. 3, 79341 Hecklingen

Sekretärin: Annette Wild, Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:

Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr und Freitag 14.00 bis 16.00 Uhr

Homepage: www.kath-kenzingen.de

**Donnerstag, 29.05.2014 - Christi Himmelfahrt Kenzingen**

09.30 Uhr Prozession vom St. Georgs-Bildstöckchen zur Pfarrkirche, dort hl. Messe mitgestaltet vom Kirchenchor

Anschließend Einweihung des neuen Pfarr-/Gemeindehauses

19.00 Uhr Vesper für die ganze Seelsorgeeinheit im Chorraum der Pfarrkirche

**Bombach**

09.30 Uhr HI, Messe mit anschließender Prozession

**Samstag, 31.05.2014****Kenzingen**

13.00 Uhr Trauung von Jutta Schmidt und Jörg Kasper

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

19.00 Uhr HI. Messe im Gedenken an Gerda Müller geb. Stein, die Verstorbenen der Familien Müller, Dörr und Stein / Pater Guntram Stangier OFM / Anna und Rosa Kuhn Hildegard und Theodor Engler, Karl und Maria Fleitz

**Sonntag, 01.06.2014 - Siebter Sonntag der Osterzeit****Kenzingen**

19.00 Uhr Andacht zum Heiligen Geist

**Hecklingen - Feier von Christi Himmelfahrt**

09.30 Uhr HI. Messe mit anschließender Prozession, mitgestaltet vom Kirchenchor

15.00 Uhr Taufe von Emma Elisabeth Wunderle

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 02.06.2014****Kenzingen**

18.30 Uhr Rosenkranz in der Spitalkapelle

**Dienstag, 03.06.2014****Kenzingen**

10.30 Uhr HI. Messe im Kreisseniozenrum St. Maximilian Kolbe

**Hecklingen**

19.00 Uhr HI. Messe

**Mittwoch, 04.06.2014****Hecklingen**

12.15 Uhr Schülertagesgottesdienst

**Einweihung „neues“ Gemeindehauses Kenzingen**Endlich ist es soweit: An Christi Himmelfahrt, **Donnerstag 29. Mai**, weiht die katholische Pfarrgemeinde St. Laurentius das renovierte und neu gestaltete Pfarrund Gemeindehaus offiziell ein.

Nach dem Gottesdienst findet ein Stehempfang im neuen Foyer statt, bei dem wir auch Danke sagen möchten. Anschließend habe Sie die Möglichkeit bei uns Mittag zu essen. Über eine Spende würden wir uns sehr freuen. Für Getränke, Kaffee und Kuchen liegt eine Preisliste aus.

Wir laden Sie dazu ganz herzlich ein. Nutzen Sie diesen Tag um die neuen Räume kennen zu lernen und mit uns ins Gespräch zu kommen. Die Kinder werden im Jugendraum von unseren Ministranten und der KJG betreut.

Die Veranstaltung endet gegen 16:00 Uhr.

Es wäre schön, wenn wir uns an diesem Tag begegnen würden.

Im Namen des Seelsorgeteams und des Pfarrgemeinderates

Pfarrer F. Martin

Die **Online-Ausgabe** im Internet.





Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

**Mittwoch, 28.05.2014**

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Donnerstag, 29.05.2014**

14.00 Uhr Himmelfahrtskonferenz im Gemeinschaftshaus Emmendingen, anschließend Kaffeetrinken

**Samstag, 31.05.2014**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 01.06.2014**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Montag, 02.06.2014**

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Mittwoch, 04.06.2014**

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Kontakt:**

Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

## Vereinsmitteilungen



### Land Frauen aktuell:

**Warum stehen die Landfrauen Kopf?**

**Warum „Rad schlagen“?**

Zur Info: Inzwischen kann der Landfrauenverein Mädchen (Country-Girls) in den Verein aufnehmen. In unserem Verein sind aktuell 10 Mädchen zwischen 12 und 18 Jahren aktiv.

Das bedeutet solche Aktionen haben durchaus ihre Teilnehmerinnen. Auch aus der Alters-Klasse 18-45 Jahre fanden sich Landfrauen die noch „Rad schlagen“ können.

(Zwischenergebnis Freitag Morgen 9.00 Uhr - 99 geschlagene Räder!)

Wer noch mitmachen will:

Letzte Möglichkeit Mittwoch, 28.05. – 18.00 Uhr – Aula/Turnhalle  
Rückfragen dazu an: Ute Ruf, Tel. 4166

Von je her waren Bewegung und Bildung wichtige Sparten des Landfrauenvereins. Man wollte „Bildung auf's Land bringen“. Bis heute ist Bewegung und Bildung ein wichtiges Angebot das sowohl von Frauen und Männern genutzt werden darf. Männer dürfen als Fördermitglieder aufgenommen werden um Frauen zu unterstützen. Hierzu bieten wir immer wieder Veranstaltungen an, zu denen auch die Männer herzlich eingeladen sind.

*Nochmals zur Frage ...*

*Wer ist eine Landfrau...?*

Immer wieder gibt es Zweifel:

**Kann ich zum Angebot der Landfrauen kommen?**

Landfrau ist jede, auf dem Land wohnende Frau.

Egal ob zwischen 18 und 50 oder 50 und 100!

Landfrauen sind nicht nur Bauersfrauen,

egal ob Büroangestellte oder Hausfrau,

ob Lehrerin oder Bäckersfrau,

oder gar Pfarrer- oder Doktorsfrau,

selbst eine Bürgermeisterin wäre eine Landfrau.

Habt Mut und kommt zum Angebot der Landfrauen.

Das Vorstandsteam

der Malterdinger Landfrauen



## Narrenzunft Käppeli-Basch Malterdingen

Zum Feierabendhock im Rathaus-Innenhof

am **Freitag, den 6. Juni 2014** von

**17.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr**

laden wir alle von nah und fern recht herzlich ein,

bei einem Glas Weizen vom Fass\* oder einem

Steak/ Würstchen vom Grill

sich auf das Wochenende einzustimmen.

\*Selbstverständlich bieten wir auch weitere Getränke an,

z.B. Wein und alkoholfreie Getränke

Bei hoffentlich schönem Wetter

freut sich auf Ihr Kommen

die Narrenzunft Käppeli-Baschi Malterdingen e.V.

**Liebe Malterdinger Mitbürger,**

wegen unserer Veranstaltung am 06. Juni 2014 kommt es zu folgenden verkehrsrechtlichen Einschränkungen:

**06.06.2014**

Sperrung der Hauptstraße im Bereich vom Rathaus bis Torhiesle in der Zeit von 17.00 Uhr bis 24.00 Uhr. Wir bitten Sie, Ihre PKW's außerhalb von diesem Bereich abzustellen

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und wünschen uns einen reibungslosen Ablauf unserer Veranstaltungen.

Narrenzunft Käppeli-Baschi Malterdingen e.V.

## Sonstiges

### Hilfe bei Sorgen mit Glücksspiel

„Automatenglücksspiel oder Sportwetten bergen ein hohes Risiko, abhängig zu werden, so Kathrin Amann von der Emmendinger Fachstelle Sucht.“ Mehr als jeder zehnte Spieler bekommt finanzielle und soziale Probleme oder entwickelt eine Abhängigkeit ergänzt Joachim Blank von der Fachstelle. Daher finden Spieler und deren Angehörige verstärkt Hilfen in einer SpielerInnengruppe in Emmendingen. Unter Leitung von Sozialarbeiterin Kathrin Amann lernen sie hier, das eigene Verhalten besser zu verstehen, tauschen sich aus und entwickeln Lösungsideen zur Bewältigung. Das nächste Treffen ist am Dienstag, 02. Juni von 18-19.30 Uhr in der Hebelstraße 27 in Emmendingen.

Weitere Informationen oder Einzelgespräche unter Tel. 07641/9335890 oder fs-emmendingen@bw-lv.de.

**PRIMO-WERBUNG**

### Gehen Sie auf Mäusejagd

Wir sind der ideale Partner für Ihren Kundenfang – günstig, aber mit höchster Qualität.

**Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

» Tel. 07771 / 93 17 - 11

» Fax 07771 / 93 17 - 40

» anzeigen@primo-stockach.de





## Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren

**Kontakt:** C. Wangler, Tel. 4440

Internet: [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de);

**E-Mail:** [seniorennetzwerk50plus@web.de](mailto:seniorennetzwerk50plus@web.de)

### Spielen und Kommunizieren

Immer montags um 14.30 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Spielen mobilisiert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz.

Info: M. Disch, Tel. 92 84 25

### Senioren Internet- u. PC-Treff

Mittwochs, im 14-tägigen Turnus, entweder vormittags oder nachmittags, findet im Fraktionszimmer im Rathaus in Kenzingen der Senioren Internet- u. PC-Treff statt. Die genauen Termine entnehmen sie bitte unserer Homepage [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de) unter: Geplantes.

Info: J. Wallmann, Tel. 89 52

### Schachspielen für Jedermann

Ab Montag, den 13. Januar von 17 – 19 Uhr treffen sich wieder begeisterte Schachspieler im Club-Raum der AWO in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen.

Die Treffen finden 14 täglich statt.

Interessierte Schachspieler sind herzlich willkommen.

Info: E. Schmieder, Tel. 67 18

### Radfahren für Freizeiträder

Am Dienstagvormittag (bei schönem Wetter) fahren wir ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz, wer Zeit und Lust hat kann gerne mit radeln.

Info: C. Wangler, Tel. 44 40

### Wanderung Freiburg-Roskopf

Am Mittwoch, den 18. Juni findet, in Zusammenarbeit mit dem Schwarzwaldverein, eine Wanderung von Freiburg aus zum Roskopf statt wo ein Windrad besichtigt werden kann. Die Fahrt nach Freiburg erfolgt mit dem PKW. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Treffpunkt ist um 12.30 Uhr am Kirchplatz in Kenzingen.

Anmeldung und Info: Ch. Benzin, Tel. 7605

### Kontakt-Café

Am Donnerstag, den 26. Juni ist unser Kontakt-Café wieder geöffnet. Treffpunkt ist von 14.30 – 16.30 Uhr in der Kaffee-Stube in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Wir laden Sie hierzu recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Info: W. Willrich, Tel. 92 33 64

### Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:

[www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de)



## Juni-Infoabend im KOGLE-Lehrgarten

Am Freitag den 6. Juni veranstaltet der KOGLE Emmendingen wieder von 17.00 bis 19.00 Uhr im Lehrgarten seinen monatlichen Infoabend für alle, die sich für Obst und Garten interessieren. An diesem Abend werden die Themen, die jetzt im Obstgarten aktuell sind, in Theorie und Praxis erklärt. Im Wesentlichen sind das der sogenannte

„Sommerriss“ und bestimmte Schnittmaßnahmen. Auch die Fruchtausdünnung gegen Alternanz und für eine bessere Qualität wird erklärt. Außerdem wird das Ergebnis der Arbeit bei der letzten Veranstaltung, dem Veredeln durch Rindenpfropfen, besichtigt und besprochen. Es wird also wieder ein volles Programm mit wichtigen Informationen für alle Hobby-Obstbauer. Auch individuelle Beratungen durch erfahrene Fachwarte zu persönlichen Fragen sind möglich. Anmeldung ist nicht erforderlich. Dieser Kurs und die Beratungen sind auch wieder kostenlos,

der KOGLE freut sich aber über jede kleine Spende, die zur Finanzierung der Instandhaltungs- und Renovierungsarbeiten im Lehrgarten beiträgt. Der Lehrgarten liegt in Kenzingen an der Alten Straße. Einzelheiten siehe auch unter [www.kogle-emmendingen.de](http://www.kogle-emmendingen.de). Dort ist auch nachzulesen, welche Vorteile eine Mitgliedschaft im KOGLE bietet.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGLE Emmendingen)

### Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt

## Informationen zum Brot in der Adlermühle Bahlingen

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg beteiligt sich mit vielfältigen Aktionen rund um das Thema „Brot“ am Deutschen Mühlentag an Pfingsten (Sonntag, 8. Juni 2014 und Montag, 9. Juni 2014) in der Adlermühle in Bahlingen jeweils von 11 bis 19 Uhr. In Baden-Württemberg gibt es 60 vorwiegend kleine Getreidemühlen. Auch das Backhandwerk in Baden-Württemberg ist mit über 2.200 handwerklichen Bäckereien regional geprägt. Brot gehört zu den Grundnahrungsmitteln des Menschen. Nirgendwo in der Welt gibt es eine solche Brotkultur wie in Deutschland. In der EU sind die Deutschen Meister im Brotverzehr: Rund 72 Kilogramm Brot und Backwaren verzehrt jeder Deutsche jedes Jahr. In Deutschland gibt es mehr als 300 Brotsorten. Brot ist vor allem ein regionales Lebensmittel.

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg informiert im Rahmen der Landesinitiative „Blickpunkt Ernährung“ des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg umfassend über Essen und Trinken mit interessanten, genussvollen und unterhaltsamen Veranstaltungen. Weitere Informationen: [www.adler-muehle.de](http://www.adler-muehle.de) und [www.ernaehrung-bw.de](http://www.ernaehrung-bw.de)

### Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle

## Am Pfingstwochenende sind drei Gärten geöffnet

Beim „Tag der offenen Gartentür“ sind am Pfingstwochenende drei Gärten geöffnet. Am Samstag, 7. Juni laden Martina und Hans Brandt in Eendingen-Königschaffhausen (Weiherweg 10) von 16 bis 21 Uhr in ihren Garten ein. Der kleine Hausgarten bietet vor allem blühende Clematis und Rosen, auch Hochstämmchen und viele Stauden.

Am Pfingstmontag, 9. Juni 2014 kann von 11 bis 18 Uhr der Garten von Elvira und Willi Fischer in Emmendingen-Kollmarsreute (Altdorfstraße 66) besichtigt werden. Parkmöglichkeiten bestehen bei der „Hochberghalle“. Der Garten verfügt über einen Bachlauf und zentrales Wasserspiel, viele Nadelgehölze, Buchs sowie Edel-, Strauch- und Kletterrosen.

Ebenfalls am Pfingstmontag ist von 10 bis 17 Uhr der Garten von Roswitha und Ludwig Ete in Herbolzheim-Wagenstadt (Rotackerstraße 10) geöffnet. Parkmöglichkeit besteht nur an der Traubenannahmestelle Richtung Tutschfelden oder beim Raiffeisen-Lagerhaus. Zu sehen ist ein großer ländlicher Nutzgarten zur Selbstversorgung mit Bauerngartencharakter und biologischer Bewirtschaftung nach dem Mischkulturprinzip mit aktiver Nützlingsförderung sowie Kräuter und Heilpflanzen zur häuslichen Verwendung.

Weitere Details und Anfahrtshinweise sowie alle Termine der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ gibt es unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de)

### Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt

## Klimaschutz aus dem Kochtopf

Bei einem Kochkurs im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung werden im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg am Dienstag, 3. Juni 2014 von 17:30 bis 21:30 Uhr Möglichkeiten vorgestellt, wie im Alltag mit Rücksicht auf den Klimaschutz und mit globaler Verantwortung gekocht werden kann.

Der Teilnehmerbeitrag ist 9 Euro. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung nimmt das Landwirtschaftliche Bildungszentrum, Telefon 0764 451 9110 entgegen.

## Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt Kochkurse für Kinder und Jugendliche in den Pfingstferien

Im Rahmen des Ferienprogramms bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg in den Pfingstferien folgende Veranstaltungen für Kinder von acht bis zwölf Jahren an:

„Kornspürnasen“:

Rätselspaß um Korn und Brot. Zum Abschluss wird gemeinsam gebacken und gegessen.

Termin: Dienstag, 10. Juni 2014 von 9 bis 12 Uhr.

„Bärenstarke Beerenküche“:

Termin Mittwoch 11. Juni bis Donnerstag, 12. Juni 2014, jeweils 9 bis 12 Uhr.

Die Teilnahmegebühr beträgt je Kurstag 3 Euro plus 3 Euro für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden.

„Gut drauf“:

Für Jugendliche ab 12 Jahren gibt es am Freitag, 13. Juni 2014 von 10 bis 13 Uhr einen Kochkurs. Mit frischen Zutaten und Musik aus der Konserve werden nicht nur leckere Partyrezepte und Fingerfood hergestellt, sondern auch angesagte Cocktails und fantasievolle Tischdekorationen gezaubert. Die Lebensmittelkosten betragen ca. 3 bis 5 Euro.

Anmeldung für alle Kurse bis zum 6. Juni beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110.

## Landratsamt Emmendingen – Familienberatungsstelle „Da fühle ich mich wohl“: Malwettbewerb für Kinder

Der Landkreis Emmendingen wird 75 Jahre alt und startet aus diesem Anlass einen Malwettbewerb für Kinder und Jugendliche von 3 bis 16 Jahren. Das Motto heißt: „Da fühle ich mich wohl“. Eingereicht werden können gemalte Bilder, Fotos oder andere Arbeiten, die zeigen, wo sich die Kinder und Jugendlichen im Landkreis wohlfühlen. Das können Orte und Plätze jeder Art drinnen oder draußen sein, wichtig ist nur, dass sie im Landkreis Emmendingen liegen. Mitmachen können Kinder und Jugendliche allein, zu zweit oder als Gruppe. Die Arbeiten müssen bis zum 31. Juli 2014 bei der Familienberatung des Landratsamtes Emmendingen eingeschickt oder abgegeben werden. Die fünf interessantesten Arbeiten erhalten Eintrittskarten für den Europapark Rust. Diese Künstler werden außerdem beim „Tag der offenen Tür“ des Landratsamtes am 27. September 2014 vorgestellt. Unter allen, die mitmachen, werden tolle Preise verlost wie Buchgutscheine, Schwimmbadkarten, Kochkurse für Kinder, Kinogutscheine und mehr. Eine Auswahl aus allen Arbeiten wird ab Herbst in einer Ausstellung im Jugendamt des Landratsamtes gezeigt.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de), per Telefon bei der Familienberatung unter 07641 451 3210 oder per E-Mail: [familie@landkreis-emmendingen.de](mailto:familie@landkreis-emmendingen.de)

## Das Rentenpaket wird pünktlich umgesetzt Leistungsverbesserungen bei der Rente und mehr Geld für die Rehabilitation bringt das Rentenpaket der Bundesregierung.

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) sieht sich gut gerüstet, die neuen Leistungen für ihre Versicherten pünktlich zu erbringen.

Die Bundesregierung hatte sich bereits in ihrem Koalitionsvertrag auf Leistungsverbesserungen in der gesetzlichen Rentenversicherung geeinigt.

Heute hat der Bundestag das »Gesetz über Leistungsverbesserungen in der gesetzlichen Rentenversicherung« beschlossen. Die Änderungen treten größtenteils am 1. Juli 2014 in Kraft. Das Rentenpaket bringt vier wesentliche Neuerungen: Neben der abschlagsfreien Rente mit 63 nach 45 Beitragsjahren gibt es auch Verbesserungen für Zeiten der Erziehung von Kindern, die vor 1992 geboren wurden (sogenannte Mütterrente), und bei der Erwerbsminderungsrente sowie mehr Geld für Leistungen zur Teilhabe (Rehabilitation).

»Als größter Reha-Träger in Baden-Württemberg begrüßen wir die Anhebung des Reha-Budgets natürlich«, sagt Hubert Seiter, Erster Direktor der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg. »Sie kann aber nur ein erster Schritt sein«. Gerade hier in Baden-Württemberg tut die Gesetzliche Rentenversicherung alles, um qualifizierte Fachkräfte länger gesund im Erwerbsleben zu halten. Dafür wurden sehr gute Angebote entwickelt, die von Arbeitgebern und von gesundheitlich angeschlagenen Beschäftigten genutzt werden können. »Dies ist nicht nur ein wesentlicher Beitrag, um dem Fachkräftemangel zu begegnen. Länger gesund, qualifiziert und bei guten Löhnen in erfolgreichen Unternehmen arbeiten, hilft auch, eine auskömmliche Altersversorgung aufzubauen«, so Seiter.

Das Rentenpaket bedeutet für die Rentenversicherung viel zusätzliche Arbeit. Allein bei der DRV Baden-Württemberg gibt es beispielsweise rund 570.000 laufende Rentenzahlungen, die aufgrund der sogenannten »Mütterrente« neu berechnet und mit einem Zuschlag versehen werden müssen. »Weil wir über gut ausgebildete und motivierte Experten und über eine schlagkräftige IT verfügen, wird es uns gelingen, die kurzfristig beschlossenen neuen Leistungen rechtzeitig umzusetzen« bekräftigen die Geschäftsführer Andreas Schwarz und Volkart Steiner.

Bei der Umsetzung der Mütterrente für alle, die bereits Rente beziehen, ist der Gesetzgeber der Rentenversicherung mit einer praktikablen und verwaltungsökonomischen Lösung entgegengekommen. Die DRV BW wird die Erhöhung dieser Renten in zwei Schritten realisieren. Die Betroffenen werden für die Monate Juli bis einschließlich September 2014 im August eine Einmalzahlung erhalten, ehe ab Oktober die laufende Rentenzahlung entsprechend erhöht wird.

Weitere Auskünfte zum Rentenpaket und zu allen Fragen rund um die Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 1000 480 24 sowie im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de). Dort finden Interessierte auch eine Zusammenstellung der wichtigsten Fragen und Antworten zum neuen Rentenpaket.



**Regelmäßig direkt ins Haus**

- › Termine und Veranstaltungstipps
- › Online-Ausgaben zum Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)
- › Lokal und seriös



---

## Ihr Primo-Mitteilungsblatt – informativ & unterhaltsam



› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Fachverlag für Amts-Mitteilungs- und Infoblätter  
\* Individual-Print